



너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

# 태국어

4단계



한국외국어대학교 다문화교육원  
HANKUK UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES CENTER FOR MULTICULTURAL EDUCATION

## 인사말

LG와 함께하는 사랑의 다문화 학교가 어느덧 10주년을 앞두고 있습니다.

그동안 LG와 함께하는 사랑의 다문화 학교 학생들은 멘토 선생님들, 전국의 다문화 친구들과 함께 공부하고 교류하며 글로벌 리더로 성장하는 꿈을 키워왔을 것입니다.

다문화 청소년들이 가진 이중언어 구사 잠재력은 국내 청소년들이 갖지 못한 최고의 장점입니다. LG는 학생들의 이와 같은 장점이 학습환경의 제약을 받지 않도록 온라인 학습 교재 발간도 꾸준히 지원하고자 합니다.

앞으로도 LG와 함께하는 사랑의 다문화 학교는 여러분의 정체성을 일깨워주고 꿈을 키워나갈 수 있도록 돕겠습니다. 여러분도 함께 동참해주세요!

감사합니다.

LG인간문화재단

## 집필의도

우리 교재는 다문화가정 자녀, 바로 여러분을 대상으로 하는 온라인 학습용 교재로 개발됐어요. 엄마(아빠)나라 언어 기초 수준을 기본으로 하여, 다양한 활동을 통해 자연스럽게 '듣고 말하고 읽고 쓰는' 능력을 올릴 수 있도록 했어요. 언어적 지식 외에도 학교에서, 집에서, 친구와 시간을 보내는 등 일상생활에서 만날 수 있는 여러 상황을 책 본문에 넣었어요. 또한, 여러분의 흥미를 높이기 위해 다채로운 그림을 넣어 엄마(아빠)나라의 언어를 더 잘 이해할 수 있게 만들었어요. 뿐만 아니라, 중요한 문법(문형)과 활용, 각 나라별 문화 코너에서는 각 나라의 문화 및 생활 풍습 등을 소개함으로써 엄마(아빠)나라에 대한 호기심과 지식을 키울 수 있도록 했어요.

우리 교재는 초급단계인 1단계부터 고급단계인 10단계까지, 각 단계별 8과로 구성돼 있어요. 각 과의 구성은 '함께 이야기해요, II, 신나는 단어 놀이, 정확하게 배워요, 재미있게 해봐요, 신기한 문화 탐험' 으로 되어 있어요. 각 항목의 자세한 내용은 다음과 같아요.

- 함께 이야기해요, II에서는 실제 대화 상황에서 쓸 수 있는 표현을 익힐 수 있어요.
- 신나는 단어 놀이에서는 해당 과에 필요한 단어를 그림과 함께 배울 수 있어요.
- 정확하게 배워요에서는 해당 과에 필요한 중요한 문형(문법)을 공부할 수 있어요.
- 재미있게 해봐요에서는 해당 과에서 배운 내용들을 재미있게 활용할 수 있어요.
- 신기한 문화 탐험에서는 각 나라의 독특한 문화를 쉽게 학습할 수 있어요.

아무쪼록 집필진 선생님들은 다문화가정 자녀 여러분이 우리 교재를 열심히 공부하여 엄마(아빠)나라의 말과 문화를 서로 잘 이해하고 소통하여 함께 나아가는 발전이 있기를 응원할게요!

함께 배워보아요



# 목차



- |     |                                  |       |    |
|-----|----------------------------------|-------|----|
| 1 과 | ไปบ้านคุณปู่คุณย่าอย่างไร        | ..... | 05 |
| 2 과 | ปิดเทอมจะทำอะไร                  | ..... | 13 |
| 3 과 | คุณตาคุณยายใจดีไหม               | ..... | 21 |
| 4 과 | ใครสูงที่สุดในบ้านคะ             | ..... | 29 |
| 5 과 | โตขึ้นอยากเป็นอะไร               | ..... | 37 |
| 6 과 | ทำไมถึงร้องเพลงเก่ง              | ..... | 45 |
| 7 과 | เสาร์อาทิตย์ทำอะไรมา             | ..... | 53 |
| 8 과 | ใส่กางเกงขาสั้นไปวัดไม่ได้หรือคะ | ..... | 61 |



# । 1과 ।

## ไปบ้านคุณปู่คุณย่า อย่างไร

할아버지 할머니 집에 어떻게 가?

### 학습목표

교통수단을 이용하는 방법을 태국어로 말할 수 있다.

너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

# 함께 이야기해요 ।

มินซอ : บ้านคุณปู่คุณย่าเธออยู่ที่ไหน

ซูโฮ : อยู่ที่พูซาน เธอเคยไปพูซานไหม

มินซอ : เคย เราไปเที่ยวทะเลตอนหน้าร้อน  
เธอไปเยี่ยมคุณปู่คุณย่าบ่อยไหม

ซูโฮ : บ่อย คุณพ่อคุณแม่พาเราไปเดือนละครั้ง

มินซอ : ดีจัง เธอไปบ้านคุณปู่คุณย่ายังไง

ซูโฮ : บางครั้งคุณพ่อขับรถไป บางครั้งขึ้นรถไฟ KTX ไป



## 단어

หน้าร้อน 여름

ไปเยี่ยม 방문하러 가다

ครั้ง 번

เดือน 달

บ่อย 자주

บางครั้ง 어떤 때

ขับรถ 운전하다

พา~ไป 데리고 가다

ขึ้น 타다

## 함께 이야기해요 II

มินซอ : ขึ้นเครื่องบินไปพูซานได้ไหม

ซูโฮ : ได้สิ ต้องไปขึ้นที่สนามบิน

มินซอ : จากสนามบินไปบ้านคุณปู่คุณย่ายังไง

ซูโฮ : นั่งแท็กซี่ไป ใช้เวลาประมาณ 20 นาที

มินซอ : นั่งรถเมล์ไปได้ไหม

ซูโฮ : นั่งรถเมล์ไปก็ได้ ใช้เวลาประมาณ 45 นาที



### 단어

เครื่องบิน 비행기

สนามบิน 공항

ประมาณ 약, 대략

แท็กซี่ 택시

จาก -에서

รถเมล์ 버스

นาที 분

ใช้เวลา (시간) 걸리다

นั่ง 타다/앉다

# 신나는 단어 놀이



รถไฟ



รถไฟ KTX



รถไฟใต้ดิน



รถ(ยนต์)



มอเตอร์ไซด์



จักรยาน



แท็กซี่



เครื่องบิน



เรือ



# 정확하게 배워요



## ☑ **ไป/มา~อย่างไร** : ~에 어떻게 가요?/와요?

가고 오는 이동의 방법을 물어볼 때 '이동동사 'ไป/มา+장소+อย่างไร'의 형태로 말하면 됩니다.

ไปบ้านคุณปู่**อย่างไร**

มาโรงเรียน**อย่างไร**

## ☑ **ขึ้น/นั่ง~ไป/มา** : ~를 타고 가다/오다

'~를 타고 가다/오다'를 표현할 때는 동사 **ขึ้น** 또는 **นั่ง** 뒤에 교통수단을 말하고 **ไป** 나 **มา**를 뒤에 붙여 이동의 방향을 나타냅니다.

**ขึ้น**รถไฟ KTX **ไป**

**นั่ง**รถเมล์**มา**

## ☑ **พา~ไป/มา~** : ~를 데리고 가다/오다

'พา+목적어(사람)+ไป/มา'의 형태로 '~를 데리고 가다/오다'를 표현합니다.

คุณพ่อคุณแม่**พา**เรา**ไป**บ้านคุณปู่คุณย่า

เพื่อน**พา**ผม**มา**กินข้าว

## ☑ **ใช้เวลา** : 시간이 걸리다

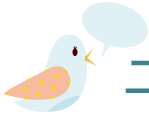
'쓰다, 사용하다'를 의미하는 동사 **ใช้**와 '시간'을 의미하는 명사 **เวลา**를 결합하여 '시간이 걸리다'를 표현합니다.

จากโซลไปพูซาน**ใช้เวลา**เท่าไร

ไปสนามบิน**ใช้เวลา**ประมาณ 40 นาที



# 재미있게 해봐요



그림을 보고 다음 목적지에 갈 때 어떻게 가는지, 얼마나 걸리는지 말해 봅시다.



ขบวนรถไฟ ไปบ้านคุณปู่คุณย่าใช้เวลา 2 ชั่วโมง



ไปประเทศไทยใช้เวลา \_\_\_\_\_



ไปบริษัทใช้เวลา \_\_\_\_\_



ไปห้องสมุดใช้เวลา \_\_\_\_\_



ไปโรงเรียนใช้เวลา \_\_\_\_\_

# 신기한 문화 탐험



## 방콕의 대중교통

태국의 수도 방콕은 교통 체증이 심한 곳으로 유명한 도시예요. 방콕에는 다양한 대중교통 수단이 있어요. 대표적인 대중교통 수단이라 할 수 있는 전철, 택시, 버스 등이 있고 전통적인 교통수단이라 할 수 있는 배가 있어요. 방콕의 배는 짜오프라야 강과 운하로 이어지는 수로 위를 누비고 다닙니다. 이 밖에도 주로 긴 골목을 운행하는 오토바이 택시와 뚝뚝(ตุ๊กต๋อง)도 있어요. 뚝뚝은 외국인 관광객에게 태국의 상징적인 교통수단으로 유명하지요.

방콕의 택시는 미터 택시로 기본 요금은 35밧이고, 2밧씩 올라갑니다. 방콕의 시내버스에는 요금을 받는 안내원이 있어요. 그리고 가끔 검표원이 타서 표 검사를 하기도 해요. 방콕에서 편리하게 이용할 수 있는 대중교통 수단을 꼽으라면 지상철인 BTS와 지하철인 MRT를 들 수 있어요.





# Ⅰ 2과 Ⅰ

## ปิดเทอมจะทำอะไร

방학에 무엇을 할 거야?

### 학습목표

태국어로 추측 표현을 말할 수 있다.



# 함께 이야기해요 ।

ซูโฮ : ปิดเทอมนี้เธอจะทำอะไร

มินซอ : เราไม่แน่ใจ อาจจะไปเที่ยวกับครอบครัว แล้วเธอล่ะ

ซูโฮ : คุณพ่อคุณแม่คงจะพาไปเยี่ยมคุณตาคุณยายที่ประเทศไทย

มินซอ : ดีจัง อากาศน่าจะดีนะ

ซูโฮ : ใช่ ที่ประเทศไทยเป็นหน้าหนาว อากาศเย็นสบาย

มินซอ : เราอยากไปเที่ยวประเทศไทยบ้างจัง



## 단어

ปิดเทอม 방학

이 이번

แน่ใจ 확실하다

อาจจะ ~(으)ㄹ수 있을 것이다

คงจะ ~(으)ㄹ 것 같다

หน้าหนาว 겨울

บ้าง 좀

เย็นสบาย (날씨가) 시원하다

น่าจะ ~(으)ㄹ 것 같다

## 함께 이야기해요 II

มินซอ : ที่ประเทศไทย เธอจะทำอะไร

ซูโฮ : คุณตาคงจะพาไปสวนผัก

มินซอ : คุณตาเธอปลูกผักหรือ

ซูโฮ : ใช่ คุณตาปลูกผักหลายอย่าง มีผักบุ้ง ผักชี ต้นหอมด้วย

มินซอ : เธอคงจะชอบกินผักมากนะ

ซูโฮ : ใช่ ถ้ากินผัก ร่างกายจะแข็งแรง



### 단어

สวนผัก 채소밭

ปลูก 심다

ต้นหอม 쪽파

ผักบุ้ง 공심채

หลายอย่าง 여러 가지

แข็งแรง 건강하다, 튼튼하다

ร่างกาย 몸, 신체

ผักชี 고수

# 신나는 단어 놀이



ผักขี้



ผักชี



ผักคะน้า



ผักกาดขาว



ผักกาดหอม



ต้นหอม



หอมหัวใหญ่



กระเทียม



ถั่วงอก



# 정확하게 배워요



## ☑ 추측을 나타내는 อาจจะ, คงจะ, น่าจะ

อาจจะ, คงจะ, น่าจะเป็น 모두 동사 앞에 위치하여 ‘~(으)ㄹ 수 있을 것이다, ~(으)ㄹ 것 같다, ~(으)ㄹ 수도 있다’ 등과 같이 말하는 사람의 추측을 나타냅니다. 가능성의 정도에 따라 다양하게 표현할 수 있습니다.

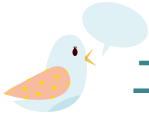
ปิดเทอมเรา**อาจจะ**ไปเที่ยว  
นายอน**อาจจะ**ไม่สบาย  
คุณตา**คงจะ**พาไปสวนผัก  
เธอ**คงจะ**ชอบกินผักมากนะ  
ฤดูนี้อากาศ**น่าจะ**ดีนะ  
ผลไม้ไทย**น่าจะ**อร่อยนะ

## ☑ แล้ว...ล่ะ : 그럼 ~은/는요?

‘그럼 ~은/는요?’라고 앞서 말한 문장의 내용과 동일한 내용을 되물을 때는 ‘แล้ว...ล่ะ’의 형태로 표현할 수 있습니다.

เราอาจจะไปเที่ยวกับครอบครัว **แล้ว**เธอล่ะ  
ที่เป็นนักศึกษาชั้นปี 2 **แล้ว**น้องล่ะ

# 재미있게 해봐요



그림을 보고 추측 표현 **아ຈະ, คงจะ, น่าจะ**를 사용하여 자신의 생각을 표현해 보세요.



วันนี้นายอนไม่มาโรงเรียน  
นายอน 아ຈະไม่สบาย



คุณแม่ซื้อผักหลายอย่าง  
คุณแม่ \_\_\_\_\_



หิมะกำลังตก  
อากาศ \_\_\_\_\_

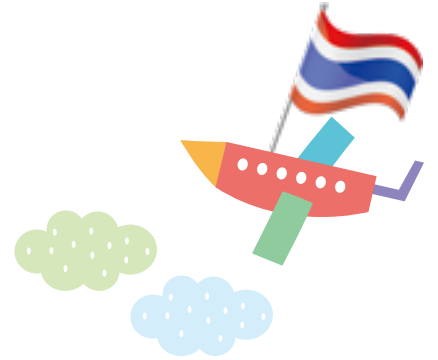
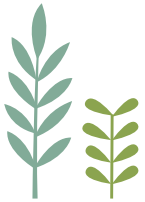
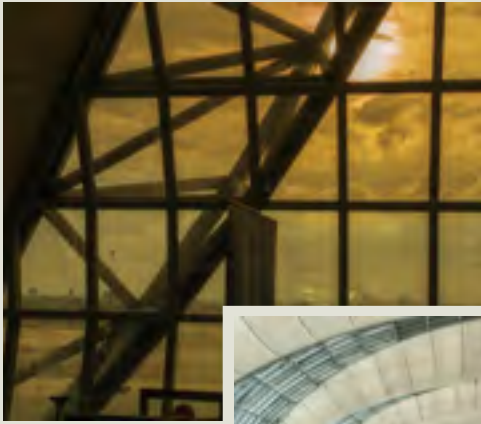


ร้านนี้คนเยอะ  
อาหาร \_\_\_\_\_



ซูโฮยังไม่ได้กินข้าวเช้า  
ซูโฮ \_\_\_\_\_

# 신기한 문화 탐험



## 태국의 공항

요즘은 외국에 갈 때뿐만 아니라 국내에서 이동할 때도 비행기를 많이 이용하지요. 태국에서도 국내에서 다른 지역에 갈 때 비행기를 이용하는 경우가 점점 많아지고 있어요. 방콕의 국제공항뿐만 아니라 지방에도 많은 공항이 있어 편리하게 이용할 수 있어요.

방콕에는 두 개의 국제공항이 있는데, 바로 수완나품(สุวรรณภูมิ) 공항과 돈므앙(ดอนเมือง) 공항이에요. '황금의 땅'이라는 의미의 수완나품은 푸미폰 국왕이 하사하신 이름이라고 해요. 수완나품 공항은 2006년에 개항한 가장 중요한 국제공항이에요. 이 공항의 관제탑은 132.2미터로 세계에서 가장 높답니다. 돈므앙 공항은 수완나품 공항이 생기기 전까지 중요한 국제공항의 역할을 했었어요. 그런데 나중에 국내 노선만 운항하다가 2012년에 일부 국제선 노선이 이전되어 다시 국제공항이 되었어요.



# । 3과 ।

คุณตาคุณยายใจดีไหม  
할아버지 할머니는 마음씨가 좋으세요?

## 학습목표

태국어로 성격에 대해 말할 수 있다.



# 함께 이야기해요 ।

นายอน : คุณตาคุณยายเธอใจดีไหม

ซูโฮ : ใจดีมาก คุณตาอารมณ์ดี คุณยายทำอาหารอร่อย

นายอน : คุณตาคุณยายเราก็ใจดี ไม่ค่อยดุ

ซูโฮ : คุณพ่อคุณแม่เธอดุหรือ

นายอน : ใช่ ถ้าเรากับน้องชน คุณพ่อจะดุ แต่คุณแม่ใจเย็น

ซูโฮ : คุณพ่อเราก็ดู ถ้าเราไม่ทำการบ้าน



## 단어

ใจดี 친절하다

ชน 개구쟁이다, 장난치다

อารมณ์ดี 유쾌하다, 쾌활하다

ใจเย็น 침착하다

ดุ 혼내다, 엄격하다

การบ้าน 숙제

## 함께 이야기해요 II

นายอน : คุณตาเธอทำสวนผลไม้ด้วยใช่ไหม

ซูโฮ : ใช่ คุณตาขยันและแข็งแรงมาก ตั้งแต่เช้าทุกวัน

นายอน : เธอเคยไปสวนผลไม้กับคุณตาหรือเปล่า

ซูโฮ : เคยไปแค่สองสามครั้ง เพราะเราตื่นสาย

นายอน : ถ้าตื่นสาย ไปไม่ได้เหรอ

ซูโฮ : ใช่ ถ้าทำสวน ขี้เกียจไม่ได้



### 단어

สวนผลไม้ 과수원

ตื่นแต่เช้า 일찍 일어나다

ตื่นสาย 늦게 일어나다

ขยัน 부지런하다

แค่ 단지

ขี้เกียจ 게으르다

แข็งแรง 건강하다, 튼튼하다

ครั้ง 번, 회, 차례

# 신나는 단어 놀이



ขยัน



ใจกว้าง



เก่ง



ดู



อารมณ์ดี



ใจดี



ซื่อฉลาด



ใจเย็น



ซีโมโฮ



ซีเหนียว



ตั้งใจ



ซีเกียจ



# 정확하게 배워요



## ☑ 선택 의문문 ฐึเปเล่า/หรือเปเล่า

'문장+หรือเปเล่า'에서 เปเล่า는 문장의 내용 전체를 부정하는 '아니다'를 의미합니다. '또는'을 의미하는 선택의 접속사 หรือ를 의문사로 사용하여 앞의 문장 내용에 대해 '예/아니오'로 선택을 하게 하는 의문문을 만듭니다. 긍정의 대답은 질문에서 사용한 동사 또는 ใช로 하고, 부정의 대답은 'ไม่+동사'나 'ไม่ใช่' 또는 'เปเล่า'로 합니다. 실제로 태국인들이 대화를 나눌 때는 ฐึเปเล่า로 발음하는 경우가 많습니다.

เธอเคยไปสวนผลไม้กับคุณตาฐึเปเล่า

เคย

ไม่เคย

## ☑ 응답 표현 ใช/ไม่ใช่

หรือ 또는 ใชไหม처럼 상대방에게 확인을 요하는 의문문의 경우 'ใช(네)/ไม่ใช่(아니요)'로 대답합니다. 부정 응답의 경우 เปเล่า로도 답할 수 있습니다. 구어체에서 หรือ는 เทรอ로 발음하는 경우도 많습니다.

คุณตาเธอทำสวนกล้วยใชไหม

ใช คุณตาทำสวนกล้วย

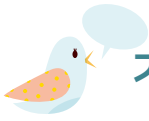
ไม่ใช่ คุณตาทำสวนมะม่วง

คุณพ่อเธอดูเทรอ

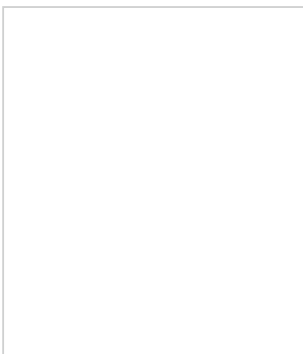
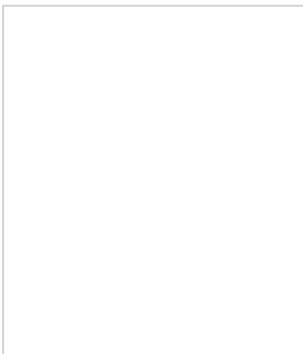
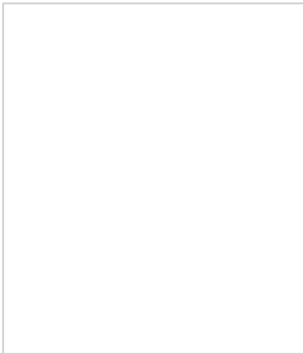
ใช คุณพ่อดู

เปเล่า คุณแม่ดู

# 재미있게 해봐요



가족 사진을 붙이고 각각 어떤 성격을 가지고 있는지 선생님과 이야기해 보세요.



น้องชนมาก

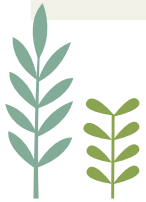
---

---

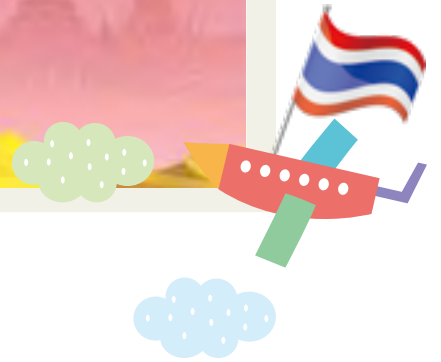
---

---

# 신기한 문화 탐험



## 미소의 나라, 태국



태국은 Land of Smile, 즉 '미소의 나라'로 알려져 있어요. 태국어로는 สยามเมืองยิ้ม(싸얌므앙임)이라고 해요. 그래서 미소를 지으며 와이(ไหว้)를 하는 모습은 태국의 상징이라고 할 수도 있어요. 많은 외국인들이 태국에 가면 가장 먼저 만나는 것이 바로 미소를 지으며 인사하는 태국인의 모습이에요. 그래서 미소는 태국인들의 가장 기본적인 예절이라고 할 수 있어요. 태국에 놀러 간다면 어디를 가나 환한 미소로 환영해 주는 태국사람들을 쉽게 만나볼 수 있답니다.

태국 사람들이 미소로 반겨주면 우리도 상대방도 미소로 화답해 주는 것이 예의이겠지요? 자신의 미소를 상대방이 받아들여 주지 않는 것을 '벅분마이랍'(บอกบุญไม่รับ)이라 해요. '복을 말해도 받지 않는다'는 뜻이에요. 미소로 보내는 호의를 받아들이지 않으면 당연히 속상하지요. 또한 인사할 때 보내는 어른들의 미소는 아랫사람이 하는 와이에 대한 답례로 여겨진답니다.





# । 4과 ।

ใครสูงที่สุดในบ้านคะ  
집에서 누가 가장 키가 커요?

## 학습목표

가족이나 친구의 외모에 대해 태국어로 말할 수 있다.



# 함께 이야기해요 ।

คุณครู : มินซอคะ ใครสูงที่สุดในบ้านคะ

มินซอ : คุณพ่อคะ คุณพ่อสูงกว่าคุณแม่นิดหน่อยค่ะ

คุณครู : แล้วมินซอกับน้องละคะ ใครสูงกว่ากันคะ

มินซอ : น้องเตี้ยกว่าหนูค่ะ แต่หนักกว่าหนูค่ะ

คุณครู : น้องผมยาวกว่ามินซอใช่ไหมคะ

มินซอ : ใช่ค่ะ แต่คุณแม่ผมยาวที่สุดในบ้านค่ะ



## 단어

สูง 키가 크다

กัน 서로

ผม 머리카락

ที่สุด 가장

เตี้ย 키가 작다

ยาว 길다

กว่า ~보다 더

หนัก 무겁다

## 함께 이야기해요 II

คุณครู : แทวันกับพี่ชายสูงเท่ากันไหมคะ

แทวัน : ไม่ครับ พี่ชายสูงกว่าผมครับ และผอมกว่าผมครับ

คุณครู : แทวันกับพี่ชายหน้าตาคล้ายกันไหมคะ

แทวัน : คล้ายกันครับ ตัดผมเหมือนกันด้วยครับ

คุณครู : พี่ชายผมสีเหมือนกับแทวันไหมคะ

แทวัน : ผมสีไม่เหมือนกันครับ



### 단어

เท่า (정도가) 같다

คล้าย 비슷하다

เหมือน 같다

ผอม 마르다

ตัด 깎다

สี 색깔

หน้าตา 얼굴, 생김새

ตัดผม 머리를 자르다

เหมือน 같다

# 신나는 단어 놀이

		
อ้วน	ผอม	(ผิว)ดำ
		
(ผิว)ขาว	สวย	หล่อ
		
ตัวใหญ่	ตัวเล็ก	(ตา)โต



# 정확하게 배워요



## ✔ 비교급 표현 **กว่า**

태국어에서 비교급은 '넘다, 초과하다'는 의미의 **กว่า**를 사용하여 표현합니다. '상태동사구+**กว่า**+(비교 대상)'의 형태로 '더 ~하다'는 비교급을 나타냅니다.

คุณพ่อสูง**กว่า**คุณแม่  
น้องเตี้ย**กว่า**หนู แต่หนัก**กว่า**หนู

## ✔ 최상급 표현 **ที่สุด**

태국어에서 최상급은 '최상의, 최고의'를 의미하는 **ที่สุด**을 사용하여 표현합니다. '상태동사+**ที่สุด**'의 형태로 '가장 ~하다'는 최상급을 나타냅니다.

ใครสูง**ที่สุด**ในบ้าน  
คุณแม่ผมยาว**ที่สุด**ในบ้าน

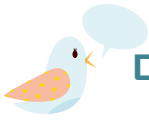
## ✔ '동일한, 비슷한, 같은'의 비교적 표현:

**เท่ากับ/เท่ากัน, คล้ายกับ/คล้ายกัน, เหมือนกับ/เหมือนกัน**

เท่ากับ과 เท่ากัน은 나이, 길이, 무게 등과 같이 측정 가능한 크기나 수량이 동일할 때 사용합니다. 그리고 คล้ายกับ과 คล้ายกัน은 '서로 비슷하다, 닮다'를 표현하고자 할 경우에 사용합니다. 한편 เหมือนกับ과 เหมือนกัน은 '같다, 마찬가지로'를 표현하고자 할 경우에 사용합니다.

แหว้นสูง <b>เท่า(กับ)</b> พี่ชาย	=	แหว้นกับพี่ชายสูง <b>เท่ากัน</b>
ผมหน้าตา <b>คล้าย(กับ)</b> พี่ชาย	=	ผมกับพี่ชายหน้าตา <b>คล้ายกัน</b>
ผมใส่แว่นตา <b>เหมือน(กับ)</b> พี่ชาย	=	ผมกับพี่ชายใส่แว่นตา <b>เหมือนกัน</b>
เสื้อผม <b>ไม่เหมือน(กับ)</b> เสื้อพี่ชาย	=	เสื้อผมกับเสื้อพี่ชาย <b>ไม่เหมือนกัน</b>

# 재미있게 해봐요



다음 그림을 보고 어떻게 비슷한지 또는 다른지 비교해 보세요.



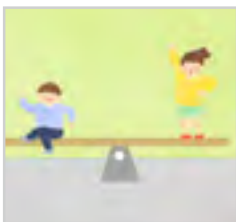
- 피สาว
- น้องสาว \_\_\_\_\_
- น้องสาว \_\_\_\_\_
- เตี้ย \_\_\_\_\_



- คุณแม่ \_\_\_\_\_
- คุณพ่อ \_\_\_\_\_
- อ้วน \_\_\_\_\_



- พี่ชาย \_\_\_\_\_
- น้องชาย \_\_\_\_\_
- เลื้อย \_\_\_\_\_

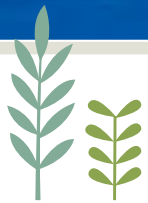


- พี่สาว \_\_\_\_\_
- น้องชาย \_\_\_\_\_
- หนัก \_\_\_\_\_



- คนอเมริกัน \_\_\_\_\_
- คนไทย \_\_\_\_\_
- ตัวใหญ่ \_\_\_\_\_

# 신기한 문화 탐험



## 태국의 수도 방콕



방콕(Bangkok)은 태국의 수도이자, 태국에서 가장 큰 도시입니다. 외국인들은 방콕이라 부르지만 태국인들은 끄룽텝(กรุงเทพฯ)이라 불러요. '신의 도시 또는 천사의 도시'라는 뜻이에요. 그런데 끄룽텝은 아주 긴 방콕의 정식 이름의 맨 앞 부분에 불과하답니다. 방콕의 공식 이름은 세계에서 가장 긴 도시이름으로 기네스북에 올라가 있어요.

방콕은 1782년 라마 1세가 짜오프라야 강의 동쪽에 왕궁을 건설한 이래 태국의 수도가 되었어요. 방콕은 오늘날 태국의 정치, 경제, 문화, 교육 등 모든 분야의 중심지예요. 그리고 태국의 중앙부에 위치하고 있어서 교통의 요충지이기도 하답니다. 또한 방콕은 문화 유산이 풍부한 관광지로도 유명해요. 여행잡지인 <Travel and Leisure>에 2008년, 2010년, 2011년, 2012년, 이렇게 4년간 세계에서 여행할만한 도시 1위로 선정되기도 했답니다.





# । 5과 ।

## โตขึ้นอยากเป็นอะไร

커서 뭐가 되고 싶어?

### 학습목표

태국어로 장래희망에 대해 말할 수 있다.



# 함께 이야기해요 ।

คุณครู : นายอนโตขึ้นอยากเป็นอะไรคะ

นายอน : โตขึ้นหนูอยากเป็นครู จะได้สอนนักเรียนค่ะ

คุณครู : แล้วซูโฮล่ะคะ โตขึ้นอยากเป็นอะไรคะ

ซูโฮ : โตขึ้นผมอยากเป็นตำรวจเหมือนคุณพ่อครับ

คุณครู : คุณพ่อคงดีใจมากนะคะ แล้วฮาจุนล่ะคะ

ฮาจุน : โตขึ้นผมอยากเป็นนักบิน จะได้ไปต่างประเทศบ่อย ๆ ครับ



## 단어

โตขึ้น 크다, 자라다  
ครู 선생님, 교사  
ดีใจ 기쁘다

นักเรียน 학생  
สอน 가르치다  
บ่อย 자주

นักบิน 조종사  
ตำรวจ 경찰

## 함께 이야기해요 II

นายอน : คุณครูคะ ตอนเป็นเด็ก คุณครูอยากเป็นอะไรคะ

คุณครู : ตอนเป็นเด็ก ครูอยากเป็นหมอค่ะ

ซูโฮ : ทำไมอยากเป็นหมอครับ

คุณครู : เพราะหมอเป็นอาชีพที่รักษาคนป่วยได้ค่ะ

ฮาจุน : มีอาชีพที่รักษาคนป่วยได้อีกไหมครับ

คุณครู : มีค่ะ เช่น พยาบาล เภสัชกร ค่ะ



### 단어

ตอน ~때  
เด็ก 아이, 아동  
หมอ 의사

อาชีพ 직업  
ที่ ~(으)ㄴ/는/(으)ㄹ  
รักษา 치료하다

ป่วย 아프다  
พยาบาล 간호사  
เภสัชกร 약사

# 신나는 단어 놀이



อาจารย์



ทหาร



นักวิทยาศาสตร์



สัตวแพทย์



เกษตรกร



นักดับเพลิง



ข้าราชการ



ผู้พิพากษา



มัคคุเทศก์



# 정확하게 배워요



## ✔ **จะได้+동사**

미래 시상 조동사인 **จะ**와  **가능**의 의미를 나타내는 **ได้**가 결합하여 '**จะได้+동사**'의 형태로 사용하여 '~할 수 있을 것이다'의 의미를 나타냅니다.

อยากเป็นครู **จะได้**สอนนักเรียน  
อยากไปประเทศไทย **จะได้**กินอาหารไทย

## ✔ **관계대명사 ที่**

태국어에서 명사의 의미를 더 상세히 설명하고자 할 때 명사 다음에 **ที่**가 오고, 그 다음에 앞의 명사를 수식하는 형용사절이 올 수 있습니다.

หมอเป็นอาชีพ**ที่**รักษาคนป่วยได้  
เกาหลีเป็นประเทศ**ที่**อากาศหนาว

## ✔ **'예를 들어'의 표현 เช่น**

어떤 사실에 대해 예를 들어 설명하는 경우에 '**예를 들어, ~와 같이**'를 의미하는 **เช่น**을 사용하고, 다음에 해당하는 예를 제시하면 됩니다.

มีอาชีพ**ที่**รักษาคนป่วยได้ **เช่น** หมอ พยาบาล เกสัชกร  
ผมชอบอาหารไทย **เช่น** ต้มยำกุ้ง ผัดไทย ส้มตำ

# 재미있게 해봐요



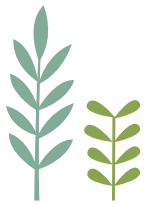
다음 사람들은 왜 해당 직업을 가지고 싶은지 그림에 맞게 이야기해 보세요.



นายอนอยากเป็นครู จะได้สอนนักเรียน



# 신기한 문화 탐험



## 태국에서 유니폼을 입는 직업



일정한 기준에 따라 정해진 복장을 제복 또는 유니폼이라고 부르는데요, 이런 옷을 태국어로는 크르앙뱌(เครื่องแบบ)이라고 해요. 보통은 특정 집단이나 조직에 속한 사람이 그 활동에 참여할 때 입어요. 제복을 입는 직업은 여러 가지가 있어요. 대표적으로 경찰이나 군인이 있고 의사나 판사 등도 제복을 입지요. 이런 제복은 나라별로 서로 조금씩 다른 디자인으로 만들어요.

태국에 가면 제복을 입은 사람들이 많은 것에 놀라곤 합니다. 학생이나 대학생들이 교복을 입는 것 말고도 관공서의 공무원과 공립학교의 선생님까지 정해진 유니폼을 입어요. 특히 국가적으로 중요한 행사가 있을 때, 참석한 모든 태국인이 흰색 유니폼을 입은 모습을 볼 수 있어요. 여기에서 보이는 흰색 제복은 공무원의 정복이에요. 공적 기관에서 일하는 사람들은 주요 행사에 참가할 때 반드시 흰색 유니폼을 입어요. 그리고 증명 사진을 찍을 때도 정복 차림으로 사진 촬영을 해요.





# । 6과 ।

## ทำไมถึงร้องเพลงเก่ง 어째서 노래를 잘 불러?

### 학습목표

태국어로 사람의 적성에 대해 말할 수 있다.



# 함께 이야기해요 ।

นายอน : ซูโฮ เธอร้องเพลงเพราะมาก

ทำไมเธอถึงร้องเพลงเพราะ

ซูโฮ : เวลาคุณพ่อร้องเพลง เราชอบร้องเพลงกับคุณพ่อ

นายอน : อย่างนี้เอง เราชอบร้องเพลงไม่เพราะเลย

ซูโฮ : แต่เธอวาดรูปสวยมาก ทำไมเธอถึงวาดรูปสวย

นายอน : เวลาคุณแม่วาดรูป เราชอบวาดรูปกับคุณแม่

ซูโฮ : เวลามีการบ้านวาดรูป ช่วยสอนเราหน่อยนะ



## 단어

ร้องเพลง 노래를 부르다

เพราะ (소리가) 곱다, 아름답다

การบ้าน 숙제

ทำไม~ถึง~ 어떻게~

เวลา ~(으)ㄹ 때

สอน 가르치다

วาดรูป 그림을 그리다

อย่างนี้เอง 그렇구나

## 함께 이야기해요 II

ซูโฮ : พี่แท่วันเล่นฟุตบอลเก่งมาก

ฮาจุน : ใช่ เราก็เคยดูเวลาพี่แท่วันเล่นฟุตบอล

ซูโฮ : ทำยังไงเราถึงจะเล่นฟุตบอลเก่ง

ฮาจุน : ต้องเล่นบ่อย ๆ ถึงจะเก่ง วันนี้ไปเล่นฟุตบอลด้วยกันไหม

ซูโฮ : ไปสิ ชวนพี่ซองอูไปด้วยดีไหม

ฮาจุน : ดี พี่ซองอูวิ่งเร็ว น่าจะเล่นฟุตบอลเก่ง



### 단어

เล่นฟุตบอล 축구를 하다  
วิ่ง 뛰다, 달리다

เก่ง 잘 하다  
เร็ว 빠르다, 빨리

บ่อย ๆ 자주

# 신나는 단어 놀이



เล่นกีฬาเก่ง



เล่นดนตรีเก่ง



เต้นเก่ง



ทำงานช่างเก่ง



ทำอาหารเก่ง



ทำงานฝีมือเก่ง



ปลูกต้นไม้เก่ง



ใช้คอมพิวเตอร์เก่ง



พูดเก่ง



# 정확하게 배워요



## ☑ '어째서 ~에 이르렀나?' ทำไม~ถึง~

'왜, 어째서'를 의미하는 의문사 ทำไม와 '이르다, 도달하다'를 의미하는 ถึง을 사용하여 'ทำไม+(주어)+ถึง+동사'의 형태로 사용하는 경우가 있습니다. 그래서 '어째서 ~하기에 이르렀습니까, 어째서 ~한 상태에 있게 되었습니까?'라는 의미를 나타내게 됩니다.

ทำไมเธอถึงร้องเพลงเพราะ  
เมื่อวานทำไมถึงไม่มาเรียน

## ☑ '~해야만 ~하게 될 것이다' ต้อง~ถึงจะ~

'~해야 한다'는 의무의 조동사 ต้อง과 '이르다, 도달하다'를 의미하는 ถึง을 사용하여 'ต้อง+동사구+ถึงจะ+동사'의 형태로 사용하는 경우가 있습니다. 그래서 '~해야만 ~하게 될 것이다'라는 의미를 나타내게 됩니다.

ต้องฝึกบ่อย ๆ ถึงจะเก่ง  
ต้องไม่นอนดึกถึงจะตื่นเช้า

## ☑ 시간의 접속사 เวลา

เวลา는 명사로 '시간'이라는 의미를 갖지만, 'เวลา+주어+동사'의 형태로 사용될 때는 '~(으)ㄹ 때'라는 접속사로 기능합니다.

เวลาคุณพ่อร้องเพลง เราชอบร้องเพลงกับคุณพ่อ  
เราเคยดูเวลาเขาเล่นฟุตบอล

# 재미있게 해봐요



그림을 보고 누가 어떻게 무엇을 잘 하는지라는 질문을 만들어 보세요.



ทำไมนายจนถึงวาดรูปเก่ง



มินซอ



ซองอู



그림을 보고 어떻게 해야 해당 결과를 얻을 수 있을지 선생님과 이야기해 보세요.



ต้อง ออกกำลังกาย ถึงจะแข็งแรง

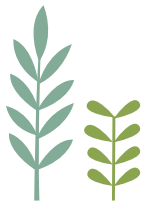


ต้อง ถึงจะไม่ตื่นสาย



ต้อง ถึงจะสะอาด

# 신기한 문화 탐험



## 태국의 전통 무예, 무아이타이

무아이타이(มวยไทย)는 고대 무술인 무아이보란(มวยโบราณ)에서 유래한 태국의 전통 무예를 가리키는 말이에요. 옛날에 전쟁이 나면 보통은 칼이나 창과 같은 무기를 사용했지요. 그런데 태국의 전사들은 자신의 신체의 각 부분을 사용하여 적을 공격하고 자신을 방어하기도 했답니다. 그것이 바로 무아이타이의 유래가 되었다고 해요. 무아이타이는 주먹, 팔꿈치, 발과 무릎을 공격 무기로 사용해요. 권투와 흡사하지만 발로 차기, 팔꿈치나 무릎으로 찌기 등 더욱 강력한 파괴력을 갖고 있어요.

본격적으로 경기가 시작되기 전에 무아이타이 선수는 관례에 따라 와이크루(ไหว้ครู) 의식을 행합니다. 약 5분에 걸쳐 스승에게 존경을 표하는 의식이에요. 이 의식은 음악에 맞춰 춤추듯 걷고 몸을 움직이는 자세로 이루어져요. 이 동작은 스승과 부모, 그리고 신께 바치는 것이므로 경건하게 행해요. 이때 선수는 부모와 스승에게 감사드리고 신에게 자신의 승리와 안전도 함께 기원해요.





# । 7과 ।

เสาร์อาทิตย์ทำอะไรมา

주말에 뭐 하고 왔어?

## 학습목표

태국어로 주말 활동에 대해 말할 수 있다.



# 함께 이야기해요 ।

ซูโฮ : นายอน เสาร์อาทิตย์ทำอะไรมา

นายอน : เราช่วยคุณแม่ทำงานบ้าน

ซูโฮ : น่ารักจัง เธอช่วยทำอะไรบ้าง

นายอน : เราช่วยล้างจาน ซักผ้า และเก็บของ แล้วเธอล่ะ

ซูโฮ : เราช่วยคุณพ่อปลูกต้นไม้

นายอน : น่าสนุกจัง



## 단어

เสาร์อาทิตย์ 주말

ซักผ้า 빨래하다

ต้นไม้ 나무

งานบ้าน 집안일

เก็บของ 물건을 정리하다

나สนุก 재미있겠다

น่ารัก 착하다, 사랑스럽다

ปลูก 심다

## 함께 이야기해요 II

นายอน : ซูโฮ เสาร์อาทิตย์ไปทะเลมาใช้ใหม่

ซูโฮ : ใช่ น้ำทะเลน่าเล่นมาก แต่อากาศหนาว ก็เลยไม่ได้เล่น

นายอน : น่าเสียดายจัง

ซูโฮ : แต่ไม่เป็นไร ได้กินอาหารทะเลหลายอย่าง ทั้งกุ้ง หอย ปู

นายอน : น่าอร่อยจัง

ซูโฮ : อร่อยมาก เสาร์อาทิตย์หน้าเธอชวนคุณพ่อคุณแม่ไปสิ



### 단어

น้ำทะเล 바닷물

อาหารทะเล 해산물

ทั้ง 모두, 다

น่าอร่อย 맛있겠다

น่าเล่น 놀 만하다

หลาย 여러

หอย 조개

ชวน 권하다

น่าเสียดาย 아쉽다

อย่าง 종류, 가지

ปู 게

# 신나는 단어 놀이



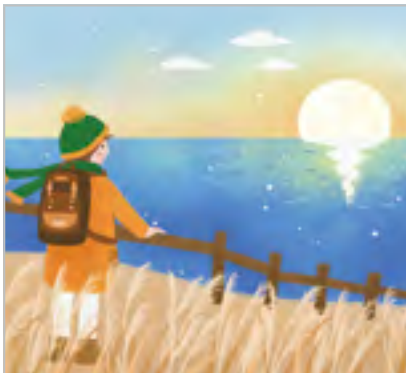
νάकिन



νάओयू



νάओअन



νάओ



νάओฟिंग



νάओसनใจ



νάओใส่



νάओซื่อ



νάओนอน



# 정확하게 배워요



## ☑ ช่วย+(누구)+동사

동사 ช่วย는 '돕다, 도와주다'를 뜻하는 타동사입니다. 목적어를 필요로 하는데 '주어+동사'로 이루어진 절이 ช่วย 다음에 올 수 있습니다. 이때 의미는 '~가 ~하는 것을 돕다'가 됩니다. 또는 목적어 자리에 동사가 와서 'ช่วย+동사'의 형태로 '~하는 것을 도와주다'라는 의미를 나타냅니다.

เราช่วยคุณแม่ทำงานบ้าน  
ซูโฮช่วยคุณพ่อล้างรถ

## ☑ 동사...มา

동사 มา는 '오다'를 의미하는 동사입니다. 그런데 본동사 다음에 오게 되면 '~하고 오다'라는 의미를 나타냅니다. 이때 주로 본동사가 나타내는 동작이나 행위가 과거에 실행되었음을 나타냅니다.

A : เสาร์อาทิตย์ทำอะไรมา

B : พักผ่อนอยู่ที่บ้าน

A : เมื่อเข้ากินอะไรมา

B : กินมาม่ามา

## ☑ นำ+동사: ~할 만하다, ~스럽다

'นำ+동작동사/상태동사'는 '~할 만하다, ~스럽다'를 표현합니다.

บ้านนายอนนำอยู่

ขนมร้านนี้นำกิน

ละครนำตื่นเต้น

# 재미있게 해봐요



다음 그림을 보고 주말에 무엇을 했는지 선생님과 이야기해 보세요.



ไปดูหนังกับคุณพ่อมา  
หนังน่า \_\_\_\_\_ มาก



ไปเที่ยวบ้านนายอนมา  
บ้านนายอนน่า \_\_\_\_\_ มาก

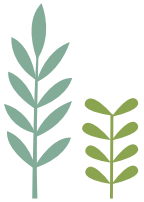


ไปช้อปปิ้งกับคุณแม่มา  
กระโปรงน่า \_\_\_\_\_ มาก



ไปซื้อหนังสือกับเพื่อนมา  
หนังสือน่า \_\_\_\_\_ มาก

# 신기한 문화 탐험



## 황색 승복의 나라, 태국

태국을 흔히 '미소의 나라'라고 하지요? 그런데 많은 사람들이 '불교의 나라'라고도 불러요. 태국은 국민의 94.6%가 불교를 믿기 때문이에요. 태국인들이 믿는 불교는 '테라바다'(เถรวาท)라고 부르는 상좌부 불교예요. 태국 전역에 약 4만 개 정도의 불교사원이 있다고 하니 동네마다 불교사원이 하나씩은 꼭 있는 셈이지요. 그런데 태국의 승려들이 입는 가사가 노란색이어서 '황색 승복의 나라'라고도 불린답니다.

태국에 불교가 전래된 것은 불기 3세기 말로 추정하고 있어요. 이후 쑤코타이 왕조 때 스리랑카로부터 상좌부 불교를 받아들였다고 해요. 그때부터 불교는 태국인의 믿음과 사상의 바탕이 되어 오늘날에 이르렀답니다. 태국인들은 태어나서 죽을 때까지 모든 통과 의례는 불교의식으로 치러요. 태국 사회의 공동체 생활 역시 사원을 기반으로 이루어져 왔어요. 그래서 태국인들에게 불교는 종교를 넘어 생활 그 자체라고 할 수 있답니다.



## । 8과 ।

ใส่กางเกงขาสั้นไปวัด  
ไม่ได้หรือคะ

반바지를 입고 절에 가면 안 돼요?

### 학습목표

태국어로 예절과 금기에 대한 표현을 할 수 있다.



## 함께 이야기해요 ।

คุณแม่ : นายอน วันนี้แม่จะพาไปวัด แต่งตัวแบบนี้ไม่ได้นะ

นายอน : ใส่กางเกงขาสั้นไปวัดไม่ได้หรือคะ

คุณแม่ : ไม่ได้ เวลาไปวัด ใส่กางเกงขาสั้นหรือกระโปรงสั้นไม่ดี

นายอน : ที่วัด วิ่งเล่นได้ไหมคะ

คุณแม่ : ไม่ได้ และไม่ควรเสียงดังด้วย เข้าใจไหม

นายอน : เข้าใจค่ะ คุณแม่



### 단어

พาไป 데리고 가다

แบบนี้ 이렇게

กระโปรงสั้น 짧은 치마

เสียงดัง 시끄럽게 하다

วัด 절, 사원

ใส่ 입다

วิ่งเล่น 뛰어놀다

เข้าใจ 이해하다

แต่งตัว 차려입다

กางเกงขาสั้น 반바지

ไม่ควร ~지 말아야 한다

## 함께 이야기해요 II

คุณแม่ : นายอนเมื่อก็ไปไหนมาจ๊ะ

นายอน : ไปดูปลาตรงโน้นมาค่ะ ให้อาหารปลาได้ไหมคะ คุณแม่

คุณแม่ : ที่นี่ห้ามให้อาหารปลาจ๊ะ

นายอน : เสียตายจั่ง จั่ง หนูไปดูปลาเฉย ๆ ได้ไหมคะ

คุณแม่ : ได้จ๊ะ แต่อย่าไปไกลมากนะ

นายอน : ค่ะ คุณแม่ เดี่ยวหนูมานะคะ



### 단어

เมื่อก็ 방금, 조금 전에

อาหาร 먹이

อย่า ~지 말다

ตรงโน้น 저쪽

ห้าม 금지하다

ไกล 멀리, 멀다

ให้ 주다

เฉย ๆ 그냥

เดี๋ยว 곧, 잠시

# 신나는 단어 놀이



ห้ามนั่ง



ห้ามนเข้า



ห้ามจอด



ห้ามจับ



ห้ามนกิน



ห้ามขาย



ห้ามถ่ายรูป



ห้ามนสูบบุหรี่



ห้ามนตกปลา



# 정확하게 배워요



## ☑ 부정 명령에 해당하는 여러 가지 표현들

태국어에는 '~해서는 안 된다, ~하지 마라'와 같은 부정 명령이나 금지의 의미를 나타내는 여러 가지 표현이 있습니다. 'อย่า+동사'는 '~하지 마시오'를 의미합니다. 'ห้าม+동사'는 '~금지'를 의미하는 부정명령을 나타냅니다. 'ไม่ควร+동사'는 '~해서는 안 된다'를 의미하고, '동사+ไม่ได้'는 '~할 수 없다'를 의미하는데 명령문은 아니지만 어떤 행위가 불가함을 나타냅니다. 한편 '동사+ไม่ดี'는 '~하는 것은 좋지 않다'로 어떤 행위를 하지 말라고 하는 만류의 표현입니다.

พรุ่งนี้อย่ามาสายนะ

ห้ามคุยกันเวลาสอบ

ไม่ควรออกกำลังกายทันทีหลังรับประทานอาหาร

ใส่กางเกงขาสั้นไปวัดไม่ได้

กินมากเกินไปไม่ดี

# 재미있게 해봐요



다음 그림을 보고 안 좋은 습관 및 하지 말아야 할 것을  
선생님과 이야기해 보세요.



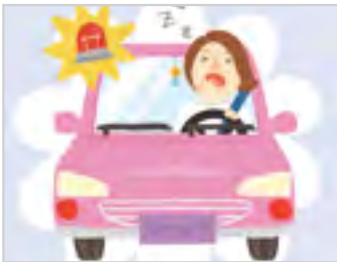
กิน \_\_\_\_\_ไม่ดี



นอน \_\_\_\_\_ไม่ดี



\_\_\_\_\_ นาน ๆ ไม่ดี

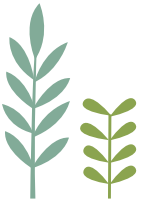


ถ้า่วงนอน ไม่ควร \_\_\_\_\_



ถ้าฝนตก ไม่ควรไป \_\_\_\_\_

# 신기한 문화 탐험



## 탁발 공양



태국에서는 이른 아침에 거리로 나가면 승려들이 줄을 지어 탁발하는 모습을 볼 수 있어요. 강이나 운하로 연결된 마을에서는 스님이 조그만 배를 저어 탁발을 나가기도 해요. 태국인들은 이렇게 탁발 나온 스님들에게 시주를 해요. 매일 아침 승려에게 음식을 시주하는 일은 불교신도들에게 있어서는 가장 기본이 되는 생활 속의 탐분(탐부)이에요. 즉, 공덕 쌓기의 한가지 방법입니다.

상좌부 불교의 승려들은 절에서 음식을 만들어 먹지 않고 반드시 탁발을 해야 한다고 해요. 탁발은 본래 '바리때를 받쳐들다'는 뜻이에요. 이것은 승려들이 걸식으로 먹을 것과 입을 것을 해결하는 방법을 말해요. 태국인들은 매일 아침 스님들께 음식을 드리고 예를 올리는 탁발공양을 해요. 일부 도시인들의 경우에는 집에서 음식을 해 먹지 않고 주로 밖에서 사 먹어요. 그래도 식당에서 반찬을 사서 시주를 한답니다. 시주를 받은 승려는 시주를 한 이에게 축복을 내려 줍니다.

